

# ANNALES PARLEMENTAIRES

## DE BELGIQUE.

SESSION ORDINAIRE DE 1899-1900.

### SÉNAT.

SÉANCES DU 14 NOVEMBRE 1899 AU 7 MAI 1900.

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.

#### A

- Alcools.** — Projet de loi portant modification de la loi du 15 avril 1896 relative à la fabrication et à l'importation des alcools. — Dépôt du rapport par M. le baron Della Faille d'Huyse, 274.
- Discussion générale : MM. Finet, Le Jeune, le baron de Crombrughe de Looringhe, le baron Della Faille d'Huyse, Van Ockerhout, de Lhoneux, Liebaert, Houzeau de Lehaie, Dupont, 525 à 531.
  - Vote et adoption du projet de loi, 532.
  - S'abstiennent : MM. Nagelmackers, Picard, baron de Selys Longchamps, baron W. de Selys-Longchamps, Braconier, baron de Crombrughe de Looringhe, Dupont, Houzeau de Lehaie, Le Jeune, Magis, Montefiore Levi, 532.
- Allard**, sénateur de Bruxelles. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 155.
- S'abstient au vote sur le projet de loi portant prorogation de la durée de la Banque Nationale, 505.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 615.
- Armée (contingent).** — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1900. Rapporteur M. le comte van der Burch.
- Vote et adoption du projet de loi, 190.
  - S'abstiennent : Dupont, Hardenpont, Houzeau de Lehaie, Montefiore Levi, Piret, Tournay, t'Serstevens, Audent, 190.
- Audent**, sénateur de Charleroi. — S'abstient au vote sur une proposition de revision de l'article 47 de la Constitution, 55.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournais par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 175.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1900, 190.
  - Projet de loi relatif à l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 200.
  - Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 272, 275, 277.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 578, 579, 584.
  - Dépose le rapport sur le projet de loi portant création d'une cinquième chambre au tribunal de Charleroi, 488.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 537 à 540.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi concernant les pensions de vieillesse, 612.
  - S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.

#### B

- Banque Nationale.** — Projet de loi prorogeant la durée de la Banque Nationale et modifiant certaines dispositions des lois du 5 mai 1850 et 20 mai 1872, relatives à cette institution, et de la loi du 10 mai 1850 qui organise le service du caissier de l'Etat. Rapporteur, M. le chevalier Descamps.
- Discussion générale : MM. de Lhoneux, Plissart, Vercurysse, Solvay, Steenackers, Liebaert, le chevalier Descamps, 281 à 301. — Discussion des articles. Art. 7. MM. Dupont, Liebaert, 302.
  - Est entendu ; M. le baron Bethune, 303.
  - Vote et adoption du projet de loi, 305.
  - S'abstiennent : MM. Magis, Montefiore Levi, Allard, Crombez, Dupont, 305.
- Bara**, sénateur provincial du Hainaut. — Discussion sur la prise en considération d'une proposition de revision des articles 47, 53, 56 et 108 de la Constitution, 29.
- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 40, 85 à 88, 91, 110, 116, 117, 129, 130, 136. — Discussion des articles. Art. 5. 146.
  - Interpelle le gouvernement au sujet de la circulaire de 1894, interdisant aux fonctionnaires de se jeter dans la mêlée des partis, 155, 179.
  - Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournais, par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 178.
  - Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion des articles. Art. 3. 219. — Art. 7. 225 à 229. — Art. 10. 250.
  - Motion d'ordre de M. Le Jeune au sujet de la publication du rapport de la commission d'enquête sur l'alcoolisme, 250.
  - Projet de loi approuvant la convention conclue entre la Belgique et la France sur la compétence judiciaire, sur l'autorité et l'exécution des décisions judiciaires des sentences arbitrales et des actes authentiques. Discussion générale, 522, 524.
  - Interpellation de M. Paternoster au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 545, 549 à 551.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 585.
  - Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 401, 405, 416.
  - Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824, concernant les emphytéoses. Discussion générale, 476.
  - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 90. 505.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 515.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 45. 568, 569.

- S'abstient au vote sur le projet de loi concernant les pensions de vieillesse, 612.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.
- de Beaufort** (marquis), sénateur provincial de Namur. — Interpellation de M. Picard, au sujet du refus de la commission du musée de l'Etat, d'admettre au musée moderne des tableaux récemment acquis par le gouvernement, 66.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 547.
- Bethune** (baron), sénateur de Courtrai. — Elu premier vice-président, 1.
- Dépose des rapports sur des pétitions, 58, 70, 506.
- Recommande une pétition du personnel inférieur du cadastre demandant que l'on prenne des mesures, pour améliorer leur situation, 191.
- Adresse, comme président de la commission des finances, des félicitations à M. le chevalier Descamps, au sujet de son rapport sur la prorogation de la durée de la Banque Nationale, 505.
- Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1900. Discussion générale, 507.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 517, 518.
- Interpellation de M. Paternoster au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 549.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 60. 464.
- Motion d'ordre au sujet d'une réunion des commissions, 577.
- Boël**, sénateur de Soignies. — Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 277.
- S'abstient au vote sur le projet de loi concernant les pensions de vieillesse, 612.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.
- Bourgeois de résineux.** — Projet de loi sur le commerce des bourgeois de résineux. — Dépôt du rapport par M. le vicomte Vitain XIII, 595.
- Vote et adoption du projet de loi, 420.
- Braconier**, sénateur de Liège. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 125.
- S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools, 552.
- de Brouchoven de Bergcyck** (comte), sénateur de Saint-Nicolas. — Interpelle le gouvernement au sujet de la catastrophe de la Tête-de-Flandre du 5 novembre 1899, 5.
- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 115. — S'abstient au vote, 155.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 537.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 614. — S'abstient au vote, 622.
- Brulé**, sénateur de Nivelles. — S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour 1900, 621.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900.** — Dépôt du rapport de M. Van Ockerhout, 254.
- Discussion générale : MM. Davignon, de Kerchove d'Exaerde, Montefiore Levi, Keesen, Van Ockerhout, Finet, Meyers, Crombez, le baron Della Faille d'Huyse, Léger, Tournay, de Favereau, le baron Bethune, Picard, Le Jeune, 307 à 321.
- Vote et adoption du projet de loi, 322.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900.** — Rapporteur, M. le baron de Steenhault de Waerbeek.
- Discussion générale : MM. Davignon, Van Vreckem, de Kerchove d'Ousselghem, le comte de Ribaucourt, le baron de Steenhault de Waerbeek, le baron Della Faille d'Huyse, Crombez, le baron van der Bruggen, le baron Jolly, le comte de Marnix de Sainte-Aldegonde, Picard, 421 à 428. — Janson, Cogels, le baron van der Bruggen, Crombez, le baron de Steenhault de Waerbeek, 450 à 455. — Le baron van der Bruggen, le baron Jolly, le baron Della Faille d'Huyse, le baron de Steenhault de Waerbeek, Davignon, Meyers, Crombez, Finet, le baron Orban de Xivry, Plissart, Keesen, Montefiore Levi, Tournay, de Kerchove d'Exaerde, 455 à 459.
- Discussion des articles. Art. 9. MM. Crombez, le baron van der Bruggen, 460. — Art. 19. MM. Crombez, le baron van der Bruggen, 460, 461. — Art. 27. MM. Finet, le baron van der Bruggen, 461. — Art. 6. MM. le baron Bethune, Tournay, 464. — Art. 72. MM. le comte de Hemricourt de Grunne, le baron van der Bruggen, 465.
- Vote et adoption du projet de loi, 466.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900.** — Dépôt du rapport par M. Otlet, 488.
- Discussion générale : MM. Davignon, Nagelmackers, Plissart, Houzeau de Lehaie, le comte van der Burch, le comte de Brouchoven de Bergcyck, Audent, Otlet, Liebaert, le baron d'Huart, Crombez, le comte de Limburg Stirum, Dupont, Tournay, Finet, le marquis de Beaufort, Roberti, le baron Della Faille d'Huyse, Montefiore Levi, le baron de Steenhault de Waerbeek, Paternoster, Crousse, Hardenpont, de Kerchove d'Exaerde, le baron E. de Selys Longchamps, le chevalier Descamps, de Kerchove d'Ousselghem, Van Ockerhout, Meyers, Magis, 551 à 565.
- Discussion des articles. Art. 35. MM. Finet, Liebaert, Tournay, Montefiore Levi, 567, 568. Art. 45. MM. Bara, Liebaert, 568, 569.
- Vote et adoption du projet de loi, 569.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1900.** — Rapporteur : M. le baron Herry.
- Discussion générale : MM. de Smet de Naeyer, Janson, 580.
- Vote et adoption du projet de loi, 583.
- Budget des dotations pour l'exercice 1900.** — Rapporteur : M. Capelle.
- Vote et adoption du projet de loi, 187.
- S'abstient : MM. Houzeau de Lehaie, Janson, le baron W. de Selys Longchamps, 187.
- Budget des finances et des travaux publics pour l'exercice 1900.** — Rapporteur : M. le baron Béthune.
- Discussion générale : MM. Léger, Janson, Le Jeune, de Smet de Naeyer, Magis, 585 à 586.
- Vote et adoption du projet de loi, 589.
- Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1900.** — Dépôt du rapport par M. le baron Jolly, 254.
- Discussion générale : MM. le baron Jolly, le général-major Cousebant d'Alkemade, le baron Bethune, le baron de W. de Selys Longchamps, 506, 507.
- Vote et adoption du projet de loi, 507.
- S'abstient : le baron W. de Selys Longchamps, 507.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1900.** — Dépôt du rapport par M. le comte van der Burch, 544.
- Discussion générale : MM. le baron de Steenhault de Waerbeek, Paternoster, le baron Jolly, Cogels, de Lhoneux, le général-major Cousebant d'Alkemade, 574, 575.
- Vote et adoption du projet de loi, 579.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1900.** — Rapporteur, M. Simonis.
- Discussion générale : MM. Simonis, le baron Surmont de Volsberghe, 605, 604.
- Vote et adoption du projet de loi, 606.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900.** — Rapporteur, M. Léger.
- Discussion générale : MM. Lammens, Dupont, Magis, Plissart, le baron d'Huart, de Trooz, Paternoster, Léger, Montefiore Levi, Keesen, Janson, Van Ockerhout, 479 à 490.
- Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. MM. Crombez, Finet, Solvay, Magis, de Trooz, 491 à 494. — Art. 45. MM. Picard, de Trooz, 497 à 499. — Art. 50. MM. le comte de Limburg Stirum, de Trooz, 499. — Art. 57. MM. Meyers, de Trooz, 500. — Art. 59. MM. Le Clef, de Trooz, Montefiore Levi, 501. — Art. 90. MM. Bara, de Trooz, Houzeau de Lehaie, 505. — Art. 125. M. Dupont, 505.
- Vote et adoption du projet de loi, 506.
- Budget de la justice pour l'exercice 1900.** — Dépôt du rapport par M. Claeys Bouüaert, 552.
- Discussion générale : MM. Le Clef, Van den Heuvel, le baron Della Faille de Leverghem, Janson, Picard, Léger, Le Jeune, Montefiore Levi, Audent, le baron Jolly, le chevalier Descamps, Tournay, Ectors, Bara, Dupont, 569 à 589.
- Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. M. Meyers, 590. — Art. 60. MM. Van Ockerhout, Le Jeune, Van den Heuvel, 595.
- Vote et adoption du projet de loi, 594.

**Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1900.** — Rapporteur : M. le chevalier Descamps.

- Discussion générale : MM. Steenackers, Magis, le vicomte Vilain XIII, Van Ockerhout, le comte de Brouhoven de Bergeyck, le comte de Marnix de Sainte-Aldegonde, Roberti, Meyers, Liebaert, Allard, de Smet de Naeyer, Dumont, Tournay, le comte van der Burch, 615 à 619.
- Vote et adoption du projet de loi, 621.
- S'abstient : MM. Dupont, Houzeau de Lehaie, de Lhoneux, Magis, le comte de Marnix de Sainte-Aldegonde, de Meester de Betzenbroeck, Montefiore Levi, Plissart, Selb, baron E. de Selys Longchamps, Solvay, Thiriart, Tournay, le comte van der Burch, le vicomte Vilain XIII, Audent, Bara, Boël, le comte de Brouhoven de Bergeyck, Brulé, le duc d'Ursel, 621, 622.

**Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1900.** — Rapporteur : M. le baron Della Faille d'Huyse.

- Vote et adoption du projet de loi, 265.

**Budget des non-valeurs et des remboursements pour l'exercice 1900.** — Rapporteur : M. Cappelle.

- Vote et adoption du projet de loi 266.

**Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900.** — Rapporteur : M. Le Clef.

- Discussion générale : MM. Van Ockerhout, Solvay, Davignon, le baron Della Faille d'Huyse, de Smet de Naeyer, Van Vreckem, Houzeau de Lehaie, Montefiore Levi, Magis, Le Jeune, 155 à 169.
- Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. MM. le baron Surmont de Volsberghe, de Smet de Naeyer, Janson, Tournay, 180 à 182.
- Vote et adoption du projet de loi, 186.

**Bureau définitif.** — Formation, 1.**C****Charles**, sénateur provincial de Liège. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 108.**Chasse.** — Projet de loi portant modification de la loi du 28 février 1882 sur la chasse. Rapporteur, M. Davignon.

- Discussion générale : MM. le baron Orban de Xivry, de Kerchove d'Ousselghem, le comte de Ribaucourt, Davignon, Léger, Nagelmackers, le baron van der Bruggen, Houzeau de Lehaie, Roberti, 254 à 259. — Magis, Nagelmackers, le baron E. de Selys Longchamps, Keesen, Audent, le baron van der Bruggen, le baron W. de Selys Longchamps, Tournay, Roberti, Davignon, Boël, le chevalier Descamps, le baron Della Faille d'Huyse, 269 à 278.
- Discussion des articles. Art. 2. MM. Montefiore Levi, Magis, le baron van der Bruggen, 279.
- Vote et adoption du projet de loi, 280.

**Claeys Bouaert**, sénateur provincial de la Flandre orientale. — Dépose le rapport sur le budget de la justice pour l'exercice 1900, 552.

- Dépose le rapport sur le projet de loi relatif aux traitements et aux pensions des ministres du culte catholique, 568.

**Clergé.** — Projet de loi relatif aux traitements et aux pensions des ministres du culte catholique. — Dépôt du rapport par M. Claeys Bouaert, 568.

- Discussion générale : MM. Tournay, Keesen, Janson, Bara, Le Clef, Meyers, le baron d'Huart, Van den Heuvel, Picard, le chevalier Descamps, 596 à 417.
- Discussion des articles. Art. 2. M. Keesen, 417, 418.
- Vote et adoption du projet de loi, 419.
- S'abstient : M. le baron E. de Selys Longchamps, 419.

**Clos d'équarissage.** — V. *Comptabilité de l'Etat*.**Clôture de la session législative de 1899-1900.** — Lecture par M. le ministre de l'intérieur et de l'instruction publique d'un arrêté royal déclarant close la session législative ordinaire de 1899-1900, 622.**Code pénal.** — Proposition de loi, présentée par M. Le Jeune, portant abrogation de l'article 18 du Code pénal. — Lecture et développements de cette proposition de loi, 202.

- Est entendu : M. Van den Heuvel, 254.
- Vote et adoption de la prise en considération, 254.
- Dépôt du rapport par M. Le Jeune, 421.
- Discussion générale : M. Van den Heuvel, 479.
- Vote et adoption du projet de loi, 479.

**Cogels**, sénateur d'Anvers. — Interpellation de M. le comte de Brouhoven de Bergeyck au sujet de la catastrophe de la Tête-de-Flandre du 5 novembre 1899, 5.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 155.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville d'Anvers et de la commune d'Hoboken, 252.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 452.
- Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 516, 517.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1900. Discussion générale, 574.

**Commissions permanentes.** — Leur composition, 5. — Constitution, 21.**Commission spéciale.** — Composition de la commission chargée d'examiner le budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1900, 421.**Communes.** — Projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville d'Anvers et de la commune de Hoboken. — Dépôt du rapport par M. Cogels, 253.

- Vote et adoption du projet de loi, 242.
- Projet de loi modifiant les limites séparatives de la ville de Liège et de la commune d'Angleur et autorisant la cession à la ville de Liège de terrains appartenant à l'Etat. — Dépôt du rapport de M. Léger, 555.
- Vote et adoption du projet de loi, 589.
- Projet de loi portant création de la commune de Molenstede (province de Brabant). — Dépôt du rapport par M. Léger, 427.
- Vote et adoption du projet de loi, 506.
- Projet de loi portant création de la commune de Septon (province de Luxembourg). — Dépôt du rapport par M. le baron d'Huart, 478.
- Vote et adoption du projet de loi, 506.
- Projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville d'Ostende et des communes de Steene, Breedene et Zandvoorde. Rapporteur, M. Léger.
- Discussion, 577.
- Vote et adoption du projet de loi, 579.
- Projet de loi portant création de la commune de Carlsbourg. — Dépôt et lecture du rapport par M. le baron d'Huart, 585.
- Vote et adoption du projet de loi, 585.

**Comptabilité de l'Etat.** — Dépôt du rapport par M. Van den Corput, 500.

- Projet de loi portant dérogation à l'article 19 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.
- Vote et adoption du projet de loi, 555.
- S'abstient : M. Montefiore Levi, 555.

**Conseillers prud'hommes.** — Projet de loi portant prorogation des mandats de conseillers prud'hommes expirant en 1899 et 1900. — Dépôt du rapport par M. Plissart, 151.

- Vote et adoption du projet de loi, 190.

**Contrat de travail.** — Projet de loi sur le contrat de travail. Rapporteur, M. Devolder.

- Discussion générale : MM. Tournay, Keesen, Devolder, Vercurysse, Le Jeune, de Kerchove d'Exaerde, Montefiore Levi, Picard, le baron Surmont de Volsberghe, le baron W. de Selys Longchamps, 207 à 215.
- Discussion des articles : Art. 1<sup>er</sup>. MM. Tournay, le baron Surmont de Volsberghe, le baron W. de Selys Longchamps, Devolder, 215 à 217. — Art. 2. MM. le baron Surmont de Volsberghe, Montefiore Levi, Devolder, 217, 218. — Art. 3. MM. le baron W. de Selys Longchamps, Van den Heuvel, Devolder, Le Jeune, Bara, le baron E. de Selys Longchamps, Picard, 218 à 220. — Art. 4. MM. Limpens, le baron W. de Selys Longchamps, de Kerchove d'Exaerde, Van den Heuvel, Devolder, 221 à 225. — Art. 6. MM. Dupont, Devolder, 225. — Art. 7. MM. Tournay, Van den Heuvel, le baron W. de Selys Longchamps, le baron Surmont de Volsberghe, Bara, Devolder, Picard, 225 à 229. — Art. 10. MM. le baron W. de Selys Longchamps, Van den Heuvel, Devolder, Bara, 229, 250. — Art. 11. MM. Tournay,

le baron Surmont de Volsberghe, le baron W. de Selys Longchamps, 250 à 252. — Art. 12. MM. de Kerchove d'Exaerde, le baron W. de Selys Longchamps, le baron Surmont de Volsberghe, 252, 255. — Art. 15. MM. Tournay, Van den Heuvel, le baron W. de Selys Longchamps, 255, 254. — Art. 19. MM. le baron W. de Selys Longchamps, le baron Surmont de Volsberghe, 255. — Art. 20. MM. Tournay, de Kerchove d'Exaerde, le baron W. de Selys Longchamps, Van den Heuvel, Devolder, 244 à 247. — Art. 21. M. le baron W. de Selys Longchamps, 247.

- Vote et adoption du projet de loi, 249.
- S'abstient : M. le baron W. de Selys Longchamps, 250.

**Conventions internationales.** — Projet de loi approuvant la convention conclue entre la Belgique et la France sur la compétence judiciaire, sur l'autorité et l'exécution des décisions judiciaires, des sentences arbitrales et des actes authentiques. Dépôt du rapport par M. Dupont, 500.

- Discussion générale : MM. Bara, Dupont, de Favereau, 522 à 524.
- Vote et adoption du projet de loi, 524.

**Correspondances télégraphiques.** — Projet de loi portant prorogation jusqu'au 31 décembre 1904 de la loi du 4<sup>er</sup> mars 1851 concernant les tarifs et règlements des correspondances télégraphiques. — Dépôt du rapport par M. Houzeau de Lehaie, 151.

- Discussion générale : MM. Houzeau de Lehaie, Dupont, 189.
- Vote et adoption du projet de loi, 189.

**Consebant d'Alkemade,** général-major, ministre de la guerre. — Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1900. Discussion générale, 506, 507.

- Motion d'ordre de M. Dupont, faisant une déclaration au nom de la gauche, relative à la situation faite au Sénat, 572.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1900. Discussion générale, 574, 575.

**Crédits provisoires.** — Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets pour l'exercice 1900. Rapporteur, M. le chevalier Descamps.

- Discussion générale : MM. de Smet de Naeyer, le chevalier Descamps, 187, 188.
- Vote et adoption du projet de loi, 189.
- S'abstiennent : MM. Houzeau de Lehaie, le baron W. de Selys Longchamps, 189.

**Crédits supplémentaires, transferts et régularisations.** Rapporteur, M. le chevalier Descamps. — Projet de loi allouant des crédits aux budgets de 1899 et 1900 et autorisant des transferts et des régularisations au budget de 1899.

- Vote et adoption du projet de loi, 602.

**Crombez,** sénateur de Tournai. — Discussion sur la prise en considération d'une proposition de révision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 28, 29.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 157.
- Interpelle M. le ministre des chemins de fer au sujet de la situation des industriels du Tournais par suite de la pénurie du matériel, 174, 177.
- Interpelle M. le ministre des travaux publics au sujet de l'entreprise des travaux de dragage à effectuer à l'entrée du chenal et à l'intérieur du port de Nieupoort, 250.
- S'abstient au vote sur le projet de loi portant prorogation de la durée de la Banque Nationale, 505.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. — Discussion générale, 515.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 425, 426, 455, 441, 445. — Discussion des articles. Art. 9. 460. — Art. 19. 460.
- S'abstient au vote sur le projet de loi, relatif à la margarine, 471.
- Projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et provinciales de 1900. Discussion générale, 429.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 491.
- S'abstient au vote sur le projet de loi, relatif aux petits héritages, 550.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 542 à 544, 565, 565.

**de Crombrughe de Loringhe** (baron), sénateur de Bruges. — Projet de loi modifiant la loi du 15 août 1896, sur les alcools. Discussion générale, 327. — S'abstient au vote, 552.

**Crousse,** sénateur de Nivelles. — Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 555.

## D

**Davignon,** sénateur de Verviers. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 157.

- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 256, 274, 275.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 507, 508.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 421, 422, 459.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 551.

**Della Faille d'Huysse** (baron), sénateur de Gand. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 92. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 440.

- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 157 à 160, 165 à 166, 168, 169.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant modification de la loi du 15 avril 1896, relative à la fabrication et à l'importation des alcools, 274.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 278.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 515.
- Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 527 à 529, 551.
- Par motion d'ordre pose une question à M. le ministre des finances au sujet d'une faveur accordée en 1899 aux cultivateurs de betteraves, habitant la frontière, 535.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 424, 425, 458 à 440.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 547, 548.
- Projet de loi sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, 609.

**Della Faille de Leverghem** (baron), sénateur d'Anvers. — Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 571.

**Descamps** (chevalier), sénateur de Louvain. — Discussion sur la prise en considération de la proposition de révision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 21 à 26, 54.

- Fixation de l'ordre du jour, 55.
- Dépose le rapport sur le projet de loi concernant l'épargne de la femme mariée et du mineur, 45.
- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 126 à 154.
- Discussion des articles. Art. 5. 142.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1900, 188.
- Projet de loi relatif à l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 198, 290, 201.
- Observations au sujet de la discussion sur la prise en considération d'une proposition de loi présentée par M. Le Jeune, relative à l'article 18 du Code pénal, 202.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 277.
- Projet de loi prorogeant la durée de la Banque Nationale. Discussion générale, 297 à 501.
- Interpellation de M. Paternoster, au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 555, 556, 557, 565, 567, 568.
- Dépose et développe une proposition de loi organique du régime des immunités parlementaires consacrées par la Constitution, 556. Discussion sur la prise en considération de cette proposition, 551.
- Prononce un discours au sujet d'un attentat commis à Bruxelles contre S. A. R. M<sup>re</sup> le prince de Galles, 569.
- Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 584, 584, 587, 588.
- Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 416.
- Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824 concernant les emphytéoses. Discussion générale, 475, 478. — Discussion de l'article unique, 478, 479.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 555.
- Motion d'ordre de M. Dupont faisant une déclaration au nom de la gauche, au sujet de la situation faite au Sénat, 575.
- Motion d'ordre relative au vote de projets de loi de naturalisation, 602.

**Devolder,** sénateur de Neufchâteau. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 158, 159.

- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 211. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 217. — Art. 2. 218. — Art. 3. 219. — Art. 4. 222. — Art. 6. 225. — Art. 7. 227. — Art. 10. 229, 250. — Art. 20. 247.
- Motion d'ordre de M. Dupont, faisant une déclaration, au nom de la gauche, au sujet de la situation faite au Sénat, 571, 572.

**Dumont**, sénateur provincial du Brabant. — Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 616, 617.

**Dupont**, sénateur de Liège. — Elu second vice-président, 1.

- S'abstient au vote sur une proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, 55.
- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 70 à 76.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournais par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 172.
- Projet de loi prorogeant jusqu'au 31 décembre 1904 les dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1851, 189.
- S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1900, 190.
- Dépose, au nom de MM. Audent, baron Whettnall, de Meester de Betzenbroeck, vicomte Vilain XIII, Wittmann, comte de Brouhoven de Bergeyck et Cools, des rapports sur des demandes de naturalisation, 192.
- Projet de loi concernant l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 192, 195, 195.
- Dépose le rapport sur le projet de loi concernant l'extension de la compétence des tribunaux mixtes en Egypte en matière de faillite et de banqueroute, 207.
- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion des articles. Art. 6. 225.
- Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant la convention conclue avec la France sur la compétence judiciaire, sur l'autorité et l'exécution des décisions judiciaires des sentences arbitrales et des actes authentiques, 500.
- Projet de loi relatif à la prorogation de la durée de la Banque Nationale. Discussion des articles. Art. 7. 502. — S'abstient au vote, 505.
- Projet de loi approuvant la convention conclue entre la Belgique et la France sur la compétence judiciaire, sur l'autorité et l'exécution des décisions judiciaires, des sentences arbitrales et des actes authentiques. Discussion générale, 525.
- Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 531. — S'abstient au vote, 532.
- Interpellation de M. Paternoster au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 545, 544.
- Prononce un discours au sujet d'un attentat commis à Bruxelles contre S. A. R. M<sup>re</sup> le prince de Galles, 569.
- Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 583.
- Par motion d'ordre fait une proposition relative à l'ordre du jour, 589.
- Projet de loi sur la margarine. Discussion des articles. Art. 4. 469. — S'abstient au vote, 471.
- Dépose le rapport sur le projet de loi relatif aux petits héritages, 477.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 480. — Discussion des articles. Art. 125. 505.
- Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 509 à 511, 520 à 524. (Rectification 622.)
- Discussion sur la prise en considération de la proposition de loi présentée par M. le chevalier Descamps, concernant les immunités parlementaires, 531.
- Motion d'ordre de M. le ministre des finances relative à l'ordre du jour, 535.
- Dépose des rapports sur des demandes de naturalisation, 544.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 536, 544.
- Par motion d'ordre fait une déclaration au nom de la gauche, au sujet de la situation faite au Sénat par la présentation, à la dernière heure de projets de loi d'une importance capitale, 570.
- S'abstient au vote sur le projet de loi portant prorogation de l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1855 et 24 mai 1882, 575.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.

## E

**Ectors**, sénateur de Bruxelles. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 129. (Rectification, 169).

— Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 582.

**Elections législatives et provinciales.** — Projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et les

SÉNAT. — TABLE DE LA SESS. ORD. 1899-1900.

- élections provinciales de 1900. — Dépôt du rapport par M. Léger, 427. — Lecture du rapport, 429.
- Discussion générale : MM. Tournay, de Trooz, Crombez, 429.
- Vote et adoption du projet de loi, 450.

**Emphytéoses.** — Proposition de loi présentée par M. Le Clef introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824 concernant les emphytéoses. — Dépôt de la proposition de loi, 589.

- Vote et adoption de la prise en considération, 420.
- Dépôt du rapport par M. Roberti, 426.
- Discussion générale : MM. Van den Heuvel, Le Clef, le chevalier Descamps, Roberti, le vicomte Vilain XIII, Limpens, Bara, Picard, Léger, 471 à 478.
- Discussion de l'article unique : MM. le chevalier Descamps, Picard, 478, 479.
- Vote et adoption au projet de loi, 479.
- S'abstient : M. Léger, 479.

**Epargne de la femme mariée et du mineur.** — Projet de loi concernant l'épargne de la femme mariée et du mineur. — Dépôt du rapport par M. le chevalier Descamps, 45.

- Discussion générale : MM. de Smet de Naeyer, Dupont, Tournay, Montefiore Levi, Van den Heuvel, Keesen, le chevalier Descamps, Picard, Audent, 192 à 201.
- Vote et adoption du projet de loi, 202.

## F

**de Favereau**, ministre des affaires étrangères. — Budget des affaires

- étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 517, 518, 520.
- Projet de loi approuvant la convention conclue entre la Belgique et la France sur la compétence judiciaire sur l'autorité et l'exécution des décisions judiciaires, des sentences arbitrales et des actes authentiques. Discussion générale, 524.

**Finet**, sénateur d'Arlon-Virton. — Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. — Discussion générale, 515.

- Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 525 à 527.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 442, 448. — Discussion des articles. Art. 27. 461.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 491.
- Motion d'ordre de M. le ministre des finances, relative à l'ordre du jour, 535.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 547, 557. — Discussion des articles. Art. 53. 567, 568.

## G

**Grandes naturalisations.** — Prise en considération des demandes des nommés Bocquillon, Guenin, Marchand, Marghetitch, Maystädt, Renard, 260.

- Vote des projets de loi accordant la grande naturalisation aux pré-nommés, 505, 504.
- Prise en considération des demandes des nommés Bakker, Cohen, Gabriel, Gerling, Tinchant, Tock, 602.
- Vote des projets de loi accordant la grande naturalisation aux pré-nommés, 606.

**Guinotte**, sénateur de Charleroi. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 59, 60.

## H

**Hardenpont**, sénateur de Mons. — Elu second secrétaire, 2.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle. Discussion générale, 70.
- S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1900, 190.
- Fait rapport sur diverses pétitions, 266.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 555.

**de Henricourt de Grunne** (comte), sénateur de Maseyck. — Elu second secrétaire suppléant, 2.

- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 72. 465.

**Herry** (baron), sénateur de Gand. — Fait rapport au nom de MM. Léger et Crousse, sur diverses pétitions, 267.

**Houzeau de Lehaie**, sénateur de Mons. — Discussion sur la prise en considération d'une proposition de revision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 35, 34.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 60.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant prorogation jusqu'au 31 décembre 1904 de la loi du 12 mars 1851 concernant les tarifs et règlements des correspondances télégraphiques, 151. — Discussion générale de ce projet de loi, 189.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 160, 165, 166.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournais par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 177, 178.
- S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1900, 187.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1900, 189.
- S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1900, 190.
- Motion d'ordre de M. Le Jeune au sujet de la publication du rapport de la commission d'enquête sur l'alcoolisme, 230.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 239.
- Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 350, 351. — S'abstient au vote, 352.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 90. 505.
- Motion d'ordre de M. le ministre des finances relative à l'ordre du jour, 555.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 553, 556, 556, 560, 561, 564.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 620.

**d'Huart** (baron), sénateur de Dinant. — Élu premier secrétaire suppléant, 2.

- Projet de loi, relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 45. — S'abstient au vote, 155.
- Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 410.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant création de la commune de Septon (Luxembourg), 478.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 481.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 541.
- Motion d'ordre, rectification au *Compte rendu analytique*, 555.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant création de la commune de Carlsbourg et en donne lecture, 585.

## I

- Immunités parlementaires.** — Proposition de loi présentée par M. le chevalier Descamps concernant les immunités parlementaires. Dépôt et développements de cette proposition de loi, 356.
- Discussion sur la prise en considération : MM. Dupont, le chevalier Descamps, 531.
  - Vote et adoption de la prise en considération, 531.
  - Dépôt du rapport par M. Le Jeune, 568.

**Interpellations** de MM. Bara, 153, 179. — Le comte de Brouchoven de Bergeyck, 5. — Crombez, 171, 251. — Paternoster, 355. — Picard, 65, 257.

## J

**Janson**, sénateur provincial de Liège. — Discussion sur la prise en considération de la proposition de revision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 8, 9, 11 à 19, 22, 25, 26, 32 à 34 (rectification, 55).

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 109 à 112, 122, 125, 126, 157 à 159. — Discussion des articles. Art. 5. 146.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 176, 178.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 180 à 182.
- S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1900, 187.

— Interpellation de M. Paternoster au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 545, 560 à 562, 568.

- Prononce un discours au sujet d'un attentat commis à Bruxelles contre S. A. R. M<sup>re</sup> le prince de Galles, 569.
- Motion d'ordre rectification au *Compte rendu analytique*, 570.
- Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 571 à 575.
- Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique, 400, 405.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 450 à 452.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 488, 489.
- Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 527.
- Motion d'ordre de M. Dupont faisant une déclaration, au nom de la gauche, au sujet de la situation faite au Sénat, 570.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 580.
- Budget des finances et des travaux publics pour l'exercice 1900. Discussion générale, 585.

**Jolly** (baron), sénateur de Bruxelles. — Dépose le rapport sur le budget de la gendarmerie pour l'exercice 1900, 254. — Discussion générale de ce budget, 506.

- Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 580.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 426, 458.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1900. Discussion générale, 574.

**Jour de l'an.** — Tirage au sort de la députation chargée de présenter à Leurs Majestés, les vœux du Sénat à l'occasion du renouvellement de l'année, 155.

## K

**Keesen**, sénateur provincial du Limbourg. — Projet de loi relatif à l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 196.

- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 209.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 271, 272.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 511.
- Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 599 à 405. — Discussion des articles. Art. 2. 418.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 452.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 487, 488.
- Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 517, 518. — Discussion des articles. Art. 6. 550.

**de Kerchove d'Exaerde**, sénateur d'Alost. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 100.

- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 212. — Discussion des articles. Art. 4. 222. — Art. 12. 252. — Art. 20. 245, 246.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 508, 518.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. — Discussion générale, 457, 459.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 554.
- Projet de loi sur les pensions de vieillesse. Discussion des articles. Art. 12. 612.

**de Kerchove d'Ousselghem**, sénateur de Gand. — Projet de loi portant modification à la loi du 28 février 1882 sur la chasse. Discussion générale, 255.

- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 422.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 555.

## L

**Lammens**, sénateur de Courtrai. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 44 à 46.

- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 479.
- Projet de loi sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, 610.

- Le Cief**, sénateur d'Anvers. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 70.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant autorisation, pour le gouvernement, de conclure un contrat avec la ville d'Anvers en vue du déplacement des installations pour pétroles et autres marchandises inflammables, 252.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 570, 571, 583, 587.
  - Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 405.
  - Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824 concernant les emphytéoses. Discussion générale, 472 à 477.
  - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 59. 500, 501.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 507, 526.
- Léger**, sénateur provincial de la Flandre orientale. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 89 à 92.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 257.
  - Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 515.
  - Dépose le rapport sur le projet de loi modifiant les limites séparatives de la ville de Liège et de la commune d'Angleur et autorisant la cession à la ville de Liège de terrains appartenant à l'Etat, 555.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 575, 574.
  - Dépose des rapports : 1<sup>o</sup> sur le projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et les élections provinciales de 1900; 2<sup>o</sup> sur le projet de loi portant création de la commune de Molenstede (Brabant), 427. — Donne lecture du premier rapport, 429.
  - Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du janvier 1824 concernant les emphytéoses. Discussion générale, 477. — S'abstient au vote, 479.
  - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 485 à 486.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 528.
  - Budget des finances et des travaux publics pour l'exercice 1900. Discussion générale, 585.
- Le Jenne**, sénateur provincial du Brabant. — Par motion d'ordre demande la mise à l'ordre du jour d'une proposition de loi qu'il a déposée ayant pour objet de réduire le nombre des cabarets dans lesquels l'eau-de-vie et les liqueurs alcooliques se débitent, 69.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 167, 168.
  - Dépose et développe des propositions de loi : 1<sup>o</sup> relative à l'article 18 du Code pénal; 2<sup>o</sup> relative à l'inspection et à la police des mœurs, 202, 205.
  - Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 212. — Discussion des articles. Art. 5. 219, 220.
  - Motion d'ordre au sujet de la publication du rapport de la commission d'enquête sur l'alcoolisme, 250.
  - Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 520.
  - Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 525. — S'abstient au vote, 552.
  - Interpellation de M. Paternoster au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 557 à 560.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 574, 575, 580, 585, 583, 588, 589. — Discussion des articles. Art. 60. 595.
  - Dépose le rapport sur une proposition de loi portant abrogation de l'article 18 du Code pénal, 421.
  - Budget des finances et des travaux publics pour l'exercice 1900. Discussion générale, 585.
  - Dépose le rapport sur la proposition de loi de M. le chevalier Descamps relative aux immunités parlementaires, 568.
- de Lhonneux**, sénateur de Huy. — S'abstient au vote sur une proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, 55.
- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 112. — S'abstient au vote, 155.
  - Projet de loi prorogeant la durée de la Banque Nationale. Discussion générale, 281, 292.
  - Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 529.
  - Budget de la guerre pour l'exercice 1900. Discussion générale, 574, 575.
  - S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.
- Liebaert**, ministre de l'industrie et du travail et ministre *ad interim* des chemins de fer, postes et télégraphes, jusqu'au 5 février 1900, nommé définitivement ministre des chemins de fer, postes et télégraphes le 5 février 1900. — Observations au sujet d'une interpellation annoncée par M. le comte de Brouchoven de Bergeyck, au sujet de la catastrophe de la Tête-de-Flandre, 5. — Discussion de cette interpellation, 4, 5.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournais par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 172, 175, 176 à 178.
  - Projet de loi relatif à la prorogation de la durée de la Banque Nationale. Discussion générale, 291 à 294, 500, 501. — Discussion des articles. Art. 7. 502.
  - Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 526, 529 à 531.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 540, 555 à 562, 564, 565. — Discussion des articles. Art. 55. 567, 568. — Art. 45. 568, 569.
  - Motion d'ordre de M. Dupont faisant une déclaration au nom de la gauche au sujet de la situation faite au Sénat, 570.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 615, 617, 618.
- de Limburg Stirum** (comte), sénateur d'Ostende. — Interpellation de M. Picard au sujet du refus de la commission du musée de l'Etat d'admettre au Musée moderne des tableaux récemment acquis par le gouvernement, 66.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 50. 499.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 544.
- Limpens**, sénateur de Termonde. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 41 à 45.
- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion des articles. Art. 4. 221.
  - Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824 sur les emphytéoses. Discussion générale, 475.
- M**
- Magis**, sénateur de Liège. — S'abstient au vote sur une proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, 55.
- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 93 à 97, 159. — S'abstient au vote, 155.
  - Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 165.
  - Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 269, 270, 275, 276. — Discussion des articles. Art. 2. 279.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi portant prorogation de la durée de la Banque Nationale, 505.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools, 552.
  - Projet de loi sur la margarine. Discussion générale, 466 à 469. — S'abstient au vote, 471.
  - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 480. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 492.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 564.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi portant prorogation de l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1855 et 24 mai 1882, 575.
  - Budget des finances et des travaux publics pour l'exercice 1900. Discussion générale, 584 à 586.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 615. — S'abstient au vote, 621.
- Margarine**. — Projet de loi ayant pour objet la répression des fraudes commises au moyen de la margarine. Rapporteur : M. Davignon.
- Discussion générale : MM. Magis, le baron van der Bruggen, le comte van der Burch, Montefiore Levi, 466 à 469.
  - Discussion des articles. Art. 4. MM. Dupont, le baron van der Bruggen, 469, 470.
  - Vote et adoption du projet de loi, 471.
  - S'abstiennent : MM. Dupont, Magis, Montefiore Levi, Plissart, baron et de Selys Longchamps, Tournay, Crombez, 471.
- de Marnix de Sainte-Aldegonde** (comte), sénateur de Bruxelles. — Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 426.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif aux petits héritages, 550.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 614. — S'abstient au vote, 621.

**de Meester de Betzenbroeck**, sénateur de Malines. — S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.

**Meyers**, sénateur provincial du Limbourg. — Interpellation de M. Picard au sujet d'un vote du conseil communal de Tongres décrétant la démolition d'une partie des remparts de la ville et l'abatage des arbres qui y croissent, 259 à 242.

— Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 514.

— Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 590.

— Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 407 à 410.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 440, 448 à 450.

— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 57. 500.

— Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 509, 525. — S'abstient au vote, 550.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 565, 565.

— Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 615.

**Mœurs.** — V. *Police des mœurs*.

**Montefiore Levi**, sénateur de Liège. — S'abstient au vote, sur une proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, 53.

— Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 105, 155.

— Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 161.

— S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1900, 190.

— Projet de loi relatif à l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 194, 195, 200, 201.

— Proposition relative à la fixation de l'ordre du jour, 205.

— Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 215. — Discussion des articles. Art. 2. 218.

— Projet de loi sur la chasse. Discussion des articles. Art. 2. 279.

— S'abstient au vote sur le projet de loi portant prorogation de la durée de la Banque Nationale, 505.

— Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 511, 519 à 521.

— S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools, 552.

— S'abstient au vote sur le projet de loi portant dérogation à l'article 19 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, 552.

— Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 577, 578.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 455, 458.

— Projet de loi sur la margarine. — Discussion générale, 468, 469. — S'abstient au vote, 471.

— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 486. — Discussion des articles. Art. 59. 501.

— Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 528.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 555, 549, 550 à 552. — Discussion des articles. Art. 55. 568.

— S'abstient au vote sur le projet de loi portant prorogation de l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1855 et 24 mai 1882, 575.

— Projet de loi sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, 609. — Discussion des articles. Art. 12. 612.

— S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.

**Motions d'ordre** de MM. le baron Bethune, 577. — le baron Della Faille d'Iluyse, 555. — le chevalier Descamps, 602. — Dupont, 589, 570. — le baron d'Huart, 555. — Janson, 370. — Le Jeune, 69, 250. — Paternoster, 555. — Picard, 47, 252, 370. — Plissart, 580. — Steenackers, 569. — Surmont de Volsberghe (baron), 147, 577. — Tournay, 169, 410. — de Trooz, 422. — Van-den Heuvel, 242, 506. — Van Ockerhout, 281, 527. — Vicomte Vilain XIII, 420.

## N

**Nagelmackers**, sénateur de Liège. — S'abstient au vote sur une proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, 55.

— Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 257, 258, 270, 276, 278.

— S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools, 552.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 555.

**Naturalisations.** — Dépôt de rapports par M. Dupont, 544. — Dupont au nom de MM. Audent, baron Whettinall, de Meester de Betzenbroeck, vicomte Vilain XIII, Wittmann, comte de Brouchoven de Bergeyck et Cools, 492.

**Naturalisations ordinaires.** — Prise en considération des demandes des nommés : Beusmans, Bornhaupt, Boulanger, Deckers, de Kort, Devaivre, Forster, Hanselmann, Hessel, Jacobsen, Lancelle, Lehmann, Lodewyck, Meyer, Mofitor, Puts, Roskam, Schmitz, Visser, 260.

— Vote des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire aux pré-nommés, 506.

— Prise en considération des demandes des nommés : Aronstein, Berg, Bokan-Seute, Callais, Dardenne, Devaux, Elliott, Endré, Finck, Götzl, Gubbels, Heijink, Jäger, Kastekker, Kirsch, Klare, Kraewel, Lacomblez, Laroche, Lehmann, Offerhaus, Olschewsky, Rome, Stahl, Stiel, Weinberg, 605.

— Vote des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire aux pré-nommés, 607.

## O

**Orban de Nivry** (baron), sénateur de Bastogne-Marche. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 118. — Discussion des articles. Art. 2. 141. — Art. 4. 142.

— Projet de loi portant modification à la loi du 28 février 1882 sur la chasse. Discussion générale, 254, 255, 257.

— Fait rapport sur diverses pétitions, 266.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 450 à 452.

**Otlet**, sénateur provincial du Luxembourg. — Dépose le rapport sur le budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900, 488.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 556, 540, 541, 550 à 552, 557, 561 à 565.

## P

**Paternoster**, sénateur provincial du Hainaut. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 98.

— Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournais par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 171, 175, 178.

— Par motion d'ordre annonce son intention d'interpeller M. le ministre de la justice, 555.

— Interpelle M. le ministre de la justice au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 553 à 557, 555.

— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 482.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 555.

— Budget de la guerre pour l'exercice 1900. Discussion générale, 574.

— S'abstient au vote sur le projet de loi concernant les pensions de vieillesse, 612.

**Péages des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer concédés.** — Projet de loi portant prorogation de l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1855 et 24 mai 1882. concernant les péages sur les chemins de fer de l'Etat et les chemins de fer concédés. Rapporteur : M. Selb.

— Vote et adoption du projet de loi, 575.

— S'abstiennent : MM. Dupont, Magis, Montefiore Levi, baron de Selys Longchamps, Tournay, 575.

**Pensions de vieillesse.** Rapporteur : M. le chevalier Descamps.

— Projet de loi concernant les pensions de vieillesse.

— Discussion générale : MM. Montefiore Levi, le baron Della Faille d'Iluyse, le baron Surmont de Volsberghe, Lammens, 609, 610.

— Discussion des articles. Art. 7. M. de Smet de Naeyer, 611. — Art. 12. MM. de Kerchove d'Exaerde, le baron Surmont de Volsberghe, de Smet de Naeyer, Montefiore Levi, 612.

— Vote et adoption du projet de loi, 612.

— S'abstiennent : MM. Paternoster, Tournay, Audent, Bara, Boël, 612.

**Pétitions.** — Pétitions qui ont donné lieu à discussion : du personnel inférieur du cadastre demandant à la législature de prendre diverses mesures pour améliorer leur situation. Sont entendus : MM. Tournay, le baron Bethune, de Smet de Naeyer, 191, 192.

- Petits héritages.** — Projet de loi modifiant le régime successoral des petits héritages. Dépôt du rapport par M. Dupont, 479.
- Discussion générale : MM. Le Clef, Tournay, le baron van der Bruggen, Meyers, Dupont, Bara, Plissart, Van Vreckem, Roberti, Cogels, de Smet de Naeyer, Keesen, Van den Heuvel, le baron W. de Selys Longchamps, Janson, Léger, Montefiore Levi, 507 à 528.
  - Vote et rejet de la proposition d'ajournement, 528.
  - Discussion des articles. Art. 6. M. Keesen, 550.
  - Vote et adoption du projet de loi, 550.
  - S'abstiennent : MM. Crombez, comte de Marnix de Sainte-Aldegonde, Meyers, Picard, Poncelet, baron de Selys Longchamps, Van Hoorde, 550.
- Pétroles et autres marchandises inflammables.** — Projet de loi portant autorisation pour le gouvernement de conclure un contrat avec la ville d'Anvers en vue du déplacement des installations pour pétroles et autres marchandises inflammables. Dépôt du rapport par M. Le Clef, 252.
- Discussion générale : MM. Tournay, de Smet de Naeyer, Vercruyse, 245.
  - Vote et adoption du projet de loi, 245.
  - S'abstient : M. Tournay, 244.
- Picard, sénateur provincial du Hainaut.** — Discussion sur la prise en considération de la proposition de revision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 9, 50, 51.
- Par motion d'ordre annonce son intention d'interpeller M. le ministre de l'agriculture et des beaux-arts, 47.
  - Interpelle M. le ministre des beaux-arts au sujet du refus de la commission du musée de l'Etat d'admettre au Musée moderne des tableaux récemment acquis par le gouvernement, 65 à 68, 68, 69.
  - Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 77 à 85, 157.
  - Discussion des articles. Art. 5, 146.
  - Projet de loi relatif à l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 199.
  - Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 215. — Discussion des articles. Art. 3. 220. — Art. 7. 228, 229.
  - Motion d'ordre relative à une interpellation qu'il se propose d'adresser à M. le ministre de l'agriculture et des beaux-arts, 252.
  - Interpelle M. le ministre de l'agriculture et des beaux-arts, au sujet d'un vote du conseil communal de Tongres décrétant la démolition d'une partie des remparts de la ville et l'abatage des arbres qui y croissent, 257 à 259.
  - Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 520.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools, 552.
  - Interpellation de M. Paternoster au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 558 à 542, 545, 548, 550, 565 à 568.
  - Prononce un discours au sujet d'un attentat commis à Bruxelles, contre S. A. R. M<sup>re</sup> le prince de Galles, 569.
  - Motion d'ordre, rectification au *Compte rendu analytique*, 570.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 575.
  - Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 414.
  - Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 427, 428.
  - Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824, concernant les emphytéoses. Discussion générale, 476, 477. — Discussion des articles. Article unique. 478, 479.
  - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 45. 497.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi relatif aux petits héritages, 550.
  - Motion d'ordre de M. Dupont, faisant une déclaration au nom de la gauche, au sujet de la situation faite au Sénat, 571, 572.
- Piret, sénateur de Charleroi.** — S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1900, 490.
- Plissart, sénateur de Bruxelles.** — Dépose le rapport sur le projet de loi portant prorogation des mandats de conseillers prud'hommes expirant en 1899 et 1900, 151.
- Projet de loi prorogeant la durée de la Banque Nationale. Discussion générale, 288.
  - Fait rapport sur diverses pétitions, 267.
  - Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 452.
  - S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à la margarine, 471.
  - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 481.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 515.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 554, 554, 565, 565.
  - Motion d'ordre, rectification au *Compte rendu analytique*, 580.
  - S'abstient au vote sur le budget extraordinaire, 621.
- Police des mœurs.** — Proposition de loi présentée par M. Le Jeune, relative à la police des mœurs. — Lecture et développements de cette proposition de loi, 205.
- Vote et adoption de la prise en considération, 254.
- Poncelet, sénateur provincial de Namur.** — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 106, 107.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif aux petits héritages, 550.
- Présidence.** — Annonce le décès de M. le lieutenant général Brassine, 155.
- Fait part au Sénat d'une dépêche de M. le ministre des finances lui communiquant les arrêtés royaux chargeant M. Liebaert du portefeuille des chemins de fer, postes et télégraphes et nommant M. le baron Surmont de Volsberghe, ministre de l'industrie et du travail, 192.
  - Discours au sujet d'un attentat commis à Bruxelles, contre S. A. R. M<sup>re</sup> le prince de Galles, 569.
  - Annonce le décès de M. Vanden Bemden, membre de la Chambre des représentants et ancien sénateur, 595.
- Président du Sénat.** — Est élu : M. le duc d'Ursel, 1.
- Pycke de Peteghem (baron), sénateur d'Audenarde.** — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 155.

## R

**Régime successoral des petits héritages.** — V. *Petits héritages*.**Représentation proportionnelle.** — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Rapporteur, M. Léger.

- Discussion générale : MM. de Trooz, Bara, Limpens, le baron d'Huart, Lammen, le baron W. de Selys Longchamps, Tournay, Van den Heuvel, Struye, Guinotte, le baron de Selys Longchamps, Houzeau de Lehaie, 57 à 61. — Le comte van der Burch, Hardenpont, Le Clef, Dupont, le baron W. de Selys-Longchamps, Picard, Van den Heuvel, de Trooz, Bara, 69 à 88. — Léger, Tournay, Bara, le baron Della Faille d'Huyse, Solvay, Magis, Steenackers, Paternoster, de Kerchove d'Exaerde, Van Vreckem, Montefiore Levi, Poncelet, Charles, Janson, le baron W. de Selys Longchamps, le baron Surmont de Volsberghe, de Lhoneux, le comte de Brouchoven de Bergeyck, Van den Heuvel, 89 à 115. — Le baron Surmont de Volsberghe, Bara, le baron Orban de Xivry, Van den Heuvel, Janson, Tournay, Braconier, le chevalier Descamps, Ectors, le baron W. de Selys Longchamps, le baron Pycke de Peteghem, Allard, Montefiore Levi, Cogels, de Trooz, Crombez, Picard, Devolder, Magis, Roberti, 115 à 140.
- Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. MM. Tournay, de Trooz, le baron Della Faille d'Huyse, 140, 141. — Art. 2. MM. le baron Orban de Xivry, de Trooz, 141, 142. — Art. 3. MM. le chevalier Descamps, de Trooz, 142. — Art. 4. MM. le baron Orban de Xivry, de Trooz, 142, 145. — Art. 5. MM. de Trooz, Tournay, Bara, Picard, Janson, 145 à 147.
- Vote et adoption du projet de loi, 155.
- S'abstiennent : MM. le comte de Brouchoven de Bergeyck, le baron d'Huart, de Lhoneux, Magis, de Spot, Van Vreckem, 155.

- Revision de la Constitution.** — Proposition de MM. Janson et consorts, tendant à reviser les articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution. Discussion sur la prise en considération : MM. de Trooz, Janson, Picard, le chevalier Descamps, Solvay, Crombez, Bara, le baron W. de Selys Longchamps, Houzeau de Lehaie, 7 à 54.
- Vote et rejet de la proposition de revision de l'article 47, 55.
  - S'abstiennent : MM. Audent, Dupont, de Lhoneux, Magis, Montefiore Levi, Nagelmackers, baron de Selys Longchamps, 55.
  - Vote et rejet de la proposition de revision des articles, 55, 56 et 108, 55.

- de Ribaucourt (comte), sénateur de Termonde.** — Elu premier secrétaire, 2.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 256, 258.
  - Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 425, 424.

- Robert**, sénateur de Louvain. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 459.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 259, 274.
  - Dépose le rapport sur la proposition de loi tendant à ajouter un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824 sur les emphytéoses, 426. — Discussion générale de ce projet de loi, 475, 474, 478.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 516, 527.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 547.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 615.

## S

**Secrétaires du Sénat.** — Sont élus : premier secrétaire : M. le comte de Ribaucourt ; second secrétaire : M. Hardenpont ; premier secrétaire suppléant : M. le baron d'Huart ; second secrétaire suppléant : M. le comte de Henricourt de Grunne, 2.

**Selb**, sénateur provincial d'Anvers. — S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.

**de Selys Longchamps** (baron E.), sénateur de Waremmé. — S'abstient au vote sur une proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, 55.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 60.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 271.
- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion des articles. Art. 5. 219.
- S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools, 552.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique, 419.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à la margarine, 471.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif aux petits héritages, 550.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 554.
- S'abstient au vote sur le projet de loi prorogeant l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1855 et 24 mai 1882, 575.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.
- Prononce un discours de remerciements à l'allocution d'adieu de M. le duc d'Ursel, 622.

**de Selys Longchamps** (baron W.), sénateur de Namur. — Discussion sur la prise en considération d'une proposition de révision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 51.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives, 47 à 49, 51, 55, 75, 87, 110, 129, 153.
- S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1900, 187.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1900, 189.
- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 214. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 217. — Art. 5. 218 à 220 (rectification, 268). — Art. 4. 221, 225. — Art. 7. 224, 225, 227, 228. — Art. 10. 229, 250. — Art. 11. 250 à 252. — Art. 12. 255. — Art. 15. 254. — Art. 19. 255. — Art. 20. 245. — Art. 21. 247. — S'abstient au vote, 250.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 275.
- Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1900. — Discussion générale, 507. — S'abstient au vote, 507.
- S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools, 552.
- Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 522, 525.

**Simonis**, sénateur de Verviers. — Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1900. Discussion générale, 605.

**de Smet de Naeyer**, ministre des finances et des travaux publics. — Motion d'ordre de M. Le Jeune, demandant la mise à l'ordre du jour d'une proposition de loi ayant pour objet de réduire le nombre des cabarets dans lesquels l'eau-de-vie et les liqueurs alcooliques se débitent, 69.

- Budget des voies et moyens pour 1900. Discussion générale, 458, 459 à 469. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 480 à 482.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournaisis par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 176.

— Interpellation de M. Bara au sujet de la circulaire de 1894, interdisant aux fonctionnaires de se jeter dans la mêlée des partis, 179.

- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets pour l'exercice 1900, 187, 188.
- Pétition du personnel inférieur du cadastre demandant que l'on prenne des mesures pour améliorer leur situation, 192.
- Projet de loi concernant l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 192, 195, 201.
- Observations au sujet de la discussion sur la prise en considération d'une proposition de loi présentée par M. Le Jeune, relative à l'article 18 du code pénal, 202.
- Proposition de M. Montefiore Levi, relative à la fixation de l'ordre du jour, 205.
- Projet de loi portant autorisation pour le gouvernement, de conclure un contrat avec la ville d'Anvers en vue du déplacement des installations pour pétroles et autres marchandises inflammables. Discussion générale, 214.
- Motion d'ordre de M. Le Jeune au sujet de la publication du rapport de la commission d'enquête sur l'alcoolisme, 250.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de l'entreprise des travaux de dragage à effectuer à l'entrée du chenal et à l'intérieur du port de Nieupoort, 251.
- Motion d'ordre de M. Paternoster annonçant une interpellation, 353.
- Motion d'ordre de M. le baron Della Faille d'Huyssse au sujet d'une faveur accordée en 1899 aux cultivateurs de betteraves habitant la frontière, 555.
- Prononce un discours au sujet de l'attentat commis à Bruxelles contre S. A. R. M<sup>gr</sup> le prince de Galles, 569.
- Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 517, 523, 526.
- Motion d'ordre relative à l'ordre du jour, 555.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 581.
- Budget des finances et des travaux publics pour l'exercice 1900. Discussion générale, 584 à 586.
- Projet de loi sur les pensions de vieillesse. Discussion des articles. Art. 7, 611. Art. 12, 612.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 615 à 617.

**Solvay**, sénateur de Bruxelles. — Discussion sur la prise en considération d'une proposition de révision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 27.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 94.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 156, 162.
- Projet de loi relatif à la prorogation de la durée de la Banque Nationale. Discussion générale, 289, 500.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 492, 494.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 621.

**de Spot**, sénateur de Furnes-Dixmude. — S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives, 455.

**Steenackers**, sénateur d'Anvers. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 98.

- Projet de loi relatif à la prorogation de la durée de la Banque Nationale. Discussion générale, 291.
- Par motion d'ordre, propose de renvoyer à la commission qui a fait le premier rapport la proposition de loi de M. Le Jeune, sur la police et la vente des boissons alcooliques distillées, 569.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 615.

**de Steenhaut de Waerbeek** (baron), sénateur de Bruxelles. — Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 424, 435, 459, 442.

- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 552.
- Budget de la guerre pour 1900. Discussion générale, 574.

**Struye**, sénateur provincial de la Flandre occidentale. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 58.

**Surmont de Volsberghe** (baron), sénateur d'Ypres. — Nommé ministre de l'industrie et du travail le 5 février 1900. — Fixation de l'ordre du jour, 55.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 112, 115 à 117.

- Motion d'ordre au sujet d'une question soulevée par M. Para au cours de cette discussion, 147.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 180.
- Proposition de M. Montefiore Levi relative à la fixation de l'ordre du jour, 205.
- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 214, 215. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 217. — Art. 2. 217, 218. — Art. 7. 223, 226. — Art. 11. 250 à 252. — Art. 12. 253. — Art. 19. 235.
- Motion d'ordre de M. Dupont faisant une déclaration au nom de la gauche au sujet de la situation faite au Sénat, 570, 571.
- Motion d'ordre au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 577.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1900. Discussion générale, 605.
- Projet de loi sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, 610. — Discussion des articles. Art. 12. 612.

## T

**Thiriar**, sénateur de Soignies. — S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 621.

**Tournay**, sénateur de Philippeville. — Interpellation de M. le comte de Brouchoven de Bergeyck au sujet de la catastrophe de la Tête-de-Flandre du 5 novembre 1899, 4.

- Observations au sujet de la prochaine réunion du Sénat, 5.
- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 52 à 57, 90, 91, 115, 125, 137. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 140, 141. — Art. 5. 146.
- Motion d'ordre relative à une interpellation de M. Bara, 169.
- Interpellation de M. Crombez au sujet de la situation des industriels du Tournaisis, par suite de la pénurie du matériel des chemins de fer, 174.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 182.
- S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1900, 190.
- Recommande une pétition du personnel inférieur du cadastre demandant que l'on prenne des mesures pour améliorer leur situation, 191.
- Projet de loi concernant l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 194, 201.
- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 208.
- Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 215 à 217. — Art. 7. 225 à 225. — Art. 11. 250. — Art. 15. 235, 254. — Art. 20. 244 à 247.
- Projet de loi portant autorisation pour le gouvernement de conclure un contrat avec la ville d'Anvers, en vue du déplacement des installations pour pétroles et autres marchandises inflammables. Discussion générale, 245. — S'abstient au vote, 244.
- Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 274.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 516.
- Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 596 à 598, 401.
- Motion d'ordre, rectification au *Compte rendu analytique*, 410.
- Motion d'ordre de M. de Trooz, priant le Sénat de discuter d'urgence le projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et provinciales de 1900, 422. — Discussion générale de ce projet de loi, 429.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 456, 457. — Discussion des articles. Art. 60. 464.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à la margarine, 471.
- Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 507, 508, 514, 525, 527.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 545, 553, 560. — Discussion des articles. Art. 55. 567.
- Motion d'ordre de M. Dupont, faisant une déclaration au nom de la gauche, au sujet de la situation faite au Sénat, 572.
- S'abstient au vote sur le projet de loi prorogeant l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1855 et 24 mai 1882, 574.
- S'abstient au vote sur le projet de loi concernant les pensions de vieillesse, 612.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 618. S'abstient au vote, 622.

**Traitements et pensions des ministres du culte catholique.** — V. Clergé.

**Tribunal de première instance de Charleroi.** — Projet de loi portant création d'une cinquième chambre au tribunal de première instance de Charleroi. Dépôt du rapport par M. Audent, 488.

- Vote et adoption du projet de loi, 507.

**Tribunaux mixtes en Egypte.** — Projet de loi concernant l'extension de la compétence des tribunaux mixtes en Egypte, en matière de faillite et de banqueroute. Dépôt du rapport par M. Dupont, 207.

- Vote et adoption du projet de loi, 242.

**de Trooz**, ministre de l'intérieur et de l'instruction publique. — Discussion sur la prise en considération de la proposition de révision des articles 47, 55, 56 et 108 de la Constitution, 8 à 10, 52, 55.

- Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 57 à 40, 61, 78, 156, 157. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 140, 141. — Art. 2. 142. — Art. 3. 142. — Art. 5. 145 à 147.
- Interpellation de M. Bara au sujet de la circulaire de 1894, interdisant aux fonctionnaires de se jeter dans la mêlée des partis, 155.
- Par motion d'ordre prie le Sénat de discuter d'urgence le projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et provinciales de 1900, 422. — Discussion générale de ce projet de loi, 429.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 481 à 487, 489. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. 495. — Art. 45. 497, 499. — Art. 50. 499. — Art. 57. 500. — Art. 59. 501. — Art. 90. 505.
- Donne lecture d'un arrêté royal déclarant close la session législative ordinaire de 1899-1900, 622.

**Serstevens**, sénateur de Thuin. — S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1900, 190.

## U

**d'Ursel** (duc), sénateur de Malines. — Elu président, 1.

- Prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, 2.
- Fait part au Sénat de la mort du lieutenant général Brassine, 155.
- Fait part au Sénat d'une dépêche de M. le ministre des finances et des travaux publics lui communiquant les arrêtés royaux chargeant M. Liebaert du portefeuille des chemins de fer, postes et télégraphes et nommant M. le baron Surmont de Volsberghe, ministre de l'industrie et du travail, 192.
- Prononce un discours à l'occasion d'un attentat commis à Bruxelles contre S. A. R. M<sup>re</sup> le prince de Galles, 569.
- Annonce au Sénat le décès de M. Vanden Bemden, membre de la Chambre des représentants et ancien sénateur, 595.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1900, 622.
- Allocution d'adieu à M. le baron de Selys Longchamps ainsi qu'aux membres qui ne feront plus partie du Sénat lors de la prochaine session, 622.

## V

**Van den Corput**, sénateur de Bruxelles. — Dépose le rapport sur le projet de loi portant dérogation à l'article 19 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, 500.

**Van den Heuvel**, ministre de la justice. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 57, 78, 115, 118 à 126.

- Projet de loi relatif à l'épargne de la femme mariée et du mineur. Discussion générale, 195.
- Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion des articles. Art. 3. 219, 220. — Art. 4. 222, 225. — Art. 7. 224. — Art. 10. 229, 250. — Art. 15. 254. — Art. 20. 246, 247.
- Par motion d'ordre demande au Sénat de voter le jour même trois projets de loi qui présentent un réel caractère d'urgence, 242.
- Motion d'ordre de M. Le Jeune au sujet de la publication du rapport de la commission d'enquête sur l'alcoolisme, 250.
- Discussion sur la prise en considération d'une proposition de loi présentée par M. Le Jeune et portant abrogation de l'article 18 du Code pénal, 254. Discussion générale de cette proposition de loi, 479.
- Interpellation de M. Paternoster au sujet des poursuites dirigées contre un membre de la Chambre des représentants, 558, 544 à 551, 557, 562 à 566, 568.
- Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion générale, 571, 575, 581, 585 à 588. — Discussion des articles. Art. 60. 595.
- Dépose le rapport sur l'exécution pendant l'année 1899 de la loi du 12 février 1897, relative aux étrangers, 595.
- Projet de loi relatif aux traitements et pensions des ministres du culte catholique. Discussion générale, 411, 416.
- Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824 concernant les emphytéoses. Discussion générale, 471 à 474, 477, 478.

- Motion d'ordre relative à la fixation de l'ordre du jour, 506.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 518 à 525, 527.
  - Par motion d'ordre propose de remettre à la prochaine session l'examen de la proposition de loi relative aux immunités parlementaires, 613.
- van der Bruggen** (baron), ministre de l'Agriculture. — Motion d'ordre de M. Picard, annonçant une interpellation, 47.
- Interpellation de M. Picard au sujet du refus de la commission du Musée de l'Etat d'admettre au Musée moderne des tableaux récemment acquis par le gouvernement, 63, 67 à 69.
  - Interpellation de M. Picard, au sujet d'un vote du conseil communal de Tongres décrétant la démolition d'une partie des remparts de la ville et l'abatage des arbres qui y croissent, 241.
  - Communication au sujet de l'ordre du jour et au sujet de la communication de certains documents administratifs, à l'occasion de la discussion de la proposition de loi relative au débit des boissons alcooliques, 253, 254.
  - Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 257 à 259, 270, 275 à 278. — Discussion des articles. Art. 2. 279.
  - Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 425 à 428, 452, 455, 456 à 448, 450 à 452, 457 à 459. — Discussion des articles. Art. 9. 460. — Art. 19. 461. — Art. 27. 461. — Art. 72. 465.
  - Projet de loi sur la margarine. Discussion générale, 466 à 469. — Discussion des articles. Art. 4. 470.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 508, 511 à 514, 523, 526, 527.
- van der Burch** (comte), sénateur de Bruxelles. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 69.
- Projet de loi sur la margarine. Discussion générale, 467.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 556, 552, 553.
  - Dépose le rapport sur le budget de la guerre pour l'exercice 1900. 544, 562.
  - Motion d'ordre de M. Dupont faisant une déclaration au nom de la gauche au sujet de la situation faite au Sénat, 575.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 618. — S'abstient au vote, 621.
- Van Hoorde**, sénateur provincial du Luxembourg. — S'abstient au vote sur le projet de loi relatif aux petits héritages, 550.
- Van Ockerhont**, sénateur de Bruges. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 155.
- Dépose le rapport sur le budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900, 254.
  - Projet de loi sur la chasse. Discussion générale, 256.
  - Fait rapport sur diverses pétitions, 266.
  - Motion d'ordre, rectification au *Compte rendu analytique*, 281, 527.
  - Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1900. Discussion générale, 315.
  - Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1896 sur les alcools. Discussion générale, 529.
  - Motion d'ordre, rectification au *Compte rendu analytique*, 527.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1900. Discussion des articles. Art. 60. 595.
  - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1900. Discussion générale, 488.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1900. Discussion générale, 562.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 614.
- Van Wreekem**, sénateur d'Alost. — Projet de loi relatif à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives. Discussion générale, 105, 104. — S'abstient au vote, 155.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1900. Discussion générale, 159, 161, 167.
  - Budget de l'agriculture pour l'exercice 1900. Discussion générale, 422, 424.
  - Projet de loi relatif aux petits héritages. Discussion générale, 516.
- Vereruyse**, sénateur de Gand. — Projet de loi sur le contrat de travail. Discussion générale, 212.
- Projet de loi portant autorisation pour le gouvernement de conclure un contrat avec la ville d'Anvers en vue du déplacement des installations pour pétroles et autres marchandises inflammables. Discussion générale, 244.
  - Projet de loi relatif à la prorogation de la durée de la Banque Nationale. Discussion générale, 288.
- Vice-présidents du Sénat.** — Sont élus : premier vice-président, M. le baron Bethune; second vice-président, M. Dupont, 1.
- Vilain XIII** (vicomte), sénateur de Saint-Nicolas. — Dépose le rapport sur le projet de loi relatif au commerce des bourgeons de résineux, 595.
- Motion d'ordre relative à la discussion du projet de loi sur le commerce des bourgeons de résineux, 420.
  - Projet de loi introduisant un article additionnel à la loi du 10 janvier 1824 sur les emphytéoses. Discussion générale, 474.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1900. Discussion générale, 614. S'abstient au vote, 621.